

孟子

MENGZI

Veljellisyyden tie

Mengzi-teoksen suomentanut ja selityksin varustanut
sekä taustoittavat luvut kirjoittanut

JYRKI KALLIO



Gaudeamus

Copyright © 2020 Tekijä & Gaudeamus

Gaudeamus Oy
www.gaudeamus.fi

Ulkoasu ja kansi: Jukka Aalto · Armadillo Graphics

KL: II.9, 29,5I · UDK: I4, 29

ISBN 978-952-345-055-4

Painopaikka: Tallinna Raamatutrükikoja OÜ, Tallinna 2020

SISÄLLYS

7 Lukijalle	
I MENGZI JA HÄNEN OPPINSA	
13 Mengzin elämä	
17 <i>Mengzi</i> -teos	
18 <i>Mengzi-teoksen lukujen ja jakeiden numerointikäytäntöjä</i>	
20 Mengzin oppi	
21 <i>Perinteinen käsitys Kiinan muinaishistoriasta</i>	
31 Viitteet ja huomautukset	
II MENGZI	
35 Ensimmäisen kirjan edellinen osa	
48 Ensimmäisen kirjan jälkimmäinen osa	
63 Toisen kirjan edellinen osa	
76 Toisen kirjan jälkimmäinen osa	
89 Kolmannen kirjan edellinen osa	
103 Kolmannen kirjan jälkimmäinen osa	
116 Neljännen kirjan edellinen osa	
129 Neljännen kirjan jälkimmäinen osa	
142 Viidennen kirjan edellinen osa	
155 Viidennen kirjan jälkimmäinen osa	
169 Kuudennen kirjan edellinen osa	
181 Kuudennen kirjan jälkimmäinen osa	
195 Seitsemännen kirjan edellinen osa	
209 Seitsemännen kirjan jälkimmäinen osa	
222 Selitykset ja huomautukset	
III MENGZIN PERINTÖ	
247 <i>Mengzin</i> kaikuja muissa teoksissa	
250 Mengzi ja uskungfutselaisuus	
255 ”Läntinen piirtokirjoitus”	
261 Toiseksi korkein Pyhä	
267 Mengzi ja ”uusi kungfutselaisuus”	
271 <i>Mengzi</i> kielen ja historian runsaudensarvena	
276 Viitteet ja huomautukset	
IV MENGZI-TEOKSEN ALKUTEKSTI	
281 Alkutekstin sisällys	
V LIITTEET	
361 Kungfutselaisuus tiivistetysti	
374 <i>Kungfutselaiset klassikot</i>	
375 <i>Kungfutselaisten hyveiden luetteloja</i>	
376 <i>Kungfutselaisuuden sukupuu</i>	
377 <i>Hallituskaudet</i>	
378 <i>Sotivat valtiot v. 350 eaa. sekä Mengzissä mainittuja pikkuvaltioita ja kaupunkeja</i>	
379 Nimet ja kieli	
384 Kirjallisuutta	
390 Nimihakemisto	
392 Kirjoittaja	